

聯合計劃電子報告附加費

什麼是電子報告？

2008 年，一部新的法律生效，要求所有受監管的企業和所有受監管的當地政府機構，統稱為「聯合計劃機構」（Unified Program Agencies, UPA），使用網際網路來申報要求的聯合計劃資料，代替現用的紙質表格。這包括各種設施的資料，即關於危險材料監管活動、化學品清單、地下和地上儲油罐及危險廢物產生方面的資料。還包括 UPA 資料，例如檢查和執行方面的資料。

企業何時必須使用電子申報？

加州的所有受監管企業和 UPA 必須於 2013 年 1 月 1 日之前開始使用網際網路進行申報。最早的申報單位將於 2009 年 9 月開始使用稱為「加州環境報告系統」（California Environmental Reporting System, CERS）的州際系統。依據您的 UPA 何時能夠從州際系統接收資料，屆時將決定何時在當地強制執行電子報告，不再採用紙質形式申報。在 CERS 可用之後，企業可以自願用來輸入和存儲自己的申報資料，但可能仍須從 CERS 中列印出紙質表格，供向其 UPA 申報之用。如果當地的 UPA 尚未就 CERS 的使用事宜聯絡您，強烈建議各企業聯絡當地的 UPA 獲取更多的資訊。

什麼是電子報告附加費？附加費是多少？

所有受監管的企業目前向其 UPA 繳納最低州附加費 24 美元。為了支付因全州實施電子報告系統而產生的費用，立法機關正臨時將最低附加費每年增加 25 美元，連續增加三年。額外的費用將用於系統開發、宣傳和培訓，以及為 UPA 提供技術支援，以便實現以電子方式接收資訊。這意味著您須支付的最低州附加費將從每年 24 美元增加至每年 49 美元。您的「認證聯合計劃機構」（Certified Unified Program Agencies, CUPA）將把這項電子報告附加費加到您以後三年的年度帳單中。除了支付當地 UPA 費用之外，您還將繼續向您的 UPA 支付州附加費。

電子報告對企業有什麼益處？

透過網際網路進行的全州電子報告可實現下列目的：

- 受監管的企業可方便地維護和更新其監管資訊。
- 環境顧問可以電子方式為企業申報。
- 受多重管轄的企業可透過 CERS 在一個地方進行申報。
- 企業無須處理和重新輸入 CERS 中已有的資料，從而節省時間。
- 資料將存在一個可存取的電子文檔中，因此企業可節省保存紙質文件所需的空間。
- 相關機構可隨時使用資料，企業可以避免重複申報。

企業如何開始？

首先，聯絡當地的 UPA，瞭解關於當地時間規定和要求的詳細情況。隨著電子報告在全州範圍開始實施，UPA 還會透過其當地的企業宣傳計劃來提供資訊。在 2010 年年初，CERS 系統還將建立詳細的說明頁面、精靈和線上指導。最後，加州環保局（California Environmental Protection Agency, CalEPA）正在制定關於電子報告要求的資訊，這些資訊將張貼在 www.calepa.ca.gov/CUPA 網站的「電子報告」頁面上。欲瞭解更多詳情，應蒞臨當地的 UPA 網站和這個網站。

CalEPA 網站上還提供本傳單下列語言的版本：西班牙語、阿拉伯語、北印度語、烏爾都語、波斯語、俄語、漢語、韓語、塔加羅格語、泰語和寮國語。